

天仁茗茶
Ten Ren's Tea



CHAFFEE

喫茶同享 幸福同樂

印刷品

64週年慶 ANNIVERSARY

即日起至 2017/12/10 (日) 止



本公司通過 FSSC 22000 · HACCP 驗證，
出廠產品皆依 CNS 國家標準農殘逐批檢測，保證品質安全

<http://www.tenren.com.tw>

<http://www.chaforteat.com.tw>

滿2000 送200

滿額贈

單筆發票金額消費滿**2,000**元以上

即贈送「200元產品抵用券」

滿3,000元送300元，以此類推，惟2,000元以上始能贈送

※ 滿額贈產品抵用券以單筆發票金額為主，恕無法與其他優惠同時使用。

※ 產品抵用券使用期間：2017/12/11(一)~2018/1/31(三)

滿額再加贈

單筆發票金額消費滿**2,000**元以上，再加贈

2018年「喫茶同享·世界同樂」桌曆乙本

(內附1,776元以上優惠券)

※ 單筆發票消費限贈桌曆乙本，恕不累計贈送。※ 數量有限，贈完為止。

世界茶文化巡禮

喝茶，是世界上許多民族生活中的一部分。茶文化的內涵深遠，因各地不同的風土民情演變出不同的茶飲、茶具和沖泡方式都各具特色，其中以紅茶的飲用人口最多，因此品飲方式也最多元。2018天仁茗茶桌曆淺談12種具代表性的茶飲文化，邀您一同暢遊茶世界，品飲世界茶。



售價：120元/本



64週年感恩同享

單筆發票金額消費滿**1,000**元以上即贈送「64元產品抵用券」

※ 滿額贈產品抵用券以單筆發票金額為主，恕無法與其他優惠同時使用。

※ 消費滿2,000元以上，僅贈送200元產品抵用券，不再贈送64元產品抵用券。

※ 產品抵用券使用期間：即日起~2017/12/31(日)，限次筆消費使用。

喫茶同享 幸福同樂

天仁創始於1953年的高雄縣岡山，當時名為銘峰茶行（天仁茗茶前身）。

2000年成立「天仁喫茶趣」複合茶館。

2016年12月，天仁新品牌『CHAFFEE』正式登場，結合了東西方飲茶文化，分享更多元的好茶。

64年來，天仁好茶版圖不斷拓展，2012年透過品牌授權，
天仁茗茶與喫茶趣ToGo成功進入香港，陸續於世界各地開枝散葉，
2017年8月與越南 The Coffee House 簽署代理合約，好茶版圖再度拓展。
2017年11月，天仁邁入64週年，好茶持續分享，幸福持續傳遞，
為大家帶來更多美好的茶文化體驗及樂趣。



冬之茶

寒露之後天氣漸涼，氣候乾爽，舒適溫和，早晚露水凝聚，滋養大地。
茶葉在此環境下生長，至立冬前後採製，即成天仁冬之茶。
天仁冬之茶為採擷正期優質茶菁，再經專業技術精製而成。
其香氣濃郁芬芳、滋味柔順甘美，一飲入喉，甘醇回味。

冬之茶

| 新上市 |

2罐特價：2,200元

2罐原價：2,640元 (337.5公克/罐)

狗來富壺

| 新上市 |

售價：1,380元/只

迎接戊戌狗年，就像迎接一位忠誠的朋友。

擁有忠誠的朋友，象徵擁有好的人脈，

也就有了好的錢脈，故壺名為「狗來富」。

壺身造型設計成元寶，蓋鈕鉗著錢幣，整體穩重而富趣味。

冬之茶 + 狗來富壺

組合特價：2,200元

(組合原價：2,700元)

1月上旬新上市



台灣犬

迎接戊戌狗年到來，特地選用了台灣代表性的「台灣犬」作為設計主軸。台灣犬是台灣本土的犬種，其特性領悟力強、適應環境能力佳、極具靈性，對主人極為忠心。

2015年由「世界畜犬聯盟」投票通過，台灣土狗正式代表台灣榮登全球新興犬種之一，也正名為「台灣犬」(Taiwan Dog)。

祝福貴賓喝好茶，新的一年「好韻旺來」。

20點

守護成長，點亮未來

20點

只要20點就能傳遞愛，

守護早產兒健康成長，資助顱顏患者安心上學~
天仁茗茶邀請您，一起用愛點亮孩童未來!

20點

活動時間 2017/11/10(五) ▶ 12/25(一)

最低**20點**就能參與捐贈，以**5點**為倍數，您每捐出5點，
天仁茗茶將代您捐出1元，您可自由選擇捐贈的公益團體，
捐贈點數達1000點，即贈送2018年『喫茶同享 世界同樂』桌曆乙份。

數量有限，贈完為止，
每卡限贈送乙份，
恕不累計贈送。



新生兒照護募款計畫
花蓮門諾醫院

守護早產兒健康成長

花蓮縣有七成新生兒在門諾醫院出生，目前門諾醫院新生兒加護病房的醫療設備已老舊急需更換，早產兒離院後也需要專業照護服務與支持陪伴。邀請您用點數傳遞愛，呵護早產兒健康長大。〈衛部救字第1061362414號〉



臺灣基督教門諾會
醫療財團法人門諾醫院
Mennonite Christian Hospital

劃撥帳號：06007006

戶名：臺灣基督教門諾會醫療財團法人

更多捐款方式請電洽：(03)824-1241

支持顱顏患者安心上學

先天顱顏患者，發音不標準導致語言發展遲緩，需要更多與同儕互動，練習聽說的環境，上學是孩子回歸一般生活的途徑，而經濟弱勢家庭無力送這些孩子上幼兒園，導致孩子陷入學習遲緩的困境。邀請您用愛資助孩子安心上學，點亮他們的未來。

〈衛部救字第1061362322號〉



財團法人
羅慧夫顱顏基金會
Noordhoff craniofacial foundation

劃撥帳號：13741685

戶名：財團法人羅慧夫顱顏基金會

更多捐款方式請電洽：(02)2719-0408#232

請讓
安心上學





茶王系列

上等烏龍茶及頂級粉光參調製而成，品飲時，不僅可享受茶之甘醇，更能吸收參品之滋養，是天仁精研出最有特色的茶品之一。

103茶王(清香) / 109茶王(濃香)

售價：460元 (150公克)

售價：880元 (300公克)

913茶王(清香) / 919茶王(濃香)

售價：660元 (150公克)

售價：1,280元 (300公克)

313茶王(清香) / 319茶王(濃香)

售價：860元 (150公克)

售價：1,680元 (300公克)

403茶王(清香) / 409茶王(濃香)

售價：1,220元 (150公克)

售價：2,400元 (300公克)

509茶王(濃香)

售價：1,620元 (150公克)

售價：3,200元 (300公克)

天品系列

採擷優質茶菁，量少質優，精選特色高山茶，是品茗行家的最愛。



天品凍頂烏龍茶
售價：1,400元
(150公克/罐)



天品阿里山茶
售價：1,500元
(150公克/罐)



天品大禹嶺茶
售價：1,600元
(150公克/罐)

天梨茶系列

生長於高海拔山區，得天獨厚的環境條件，造就天梨茶的經典地位。
香氣優雅怡人，滋味軟滑香醇。

天梨茶

- A 售價：1,000元 (75公克)
- B 售價：2,000元 (150公克)
- C 售價：2,500元 (187.5公克)

天梨特王

- D 售價：1,200元 (12公克x5入)
- E 售價：6,666元 (12公克x28入)

- F 世紀花語一天梨特王
售價：3,200元 (150公克/罐)



經典小五斤桶系列

茗品系列

- 售價：450元/罐
- 凍頂烏龍茶 (75公克)
- 高山烏龍茶 (75公克)
- 金萱茶 (75公克)

金典系列

- 售價：600元/罐
- 阿里山烏龍茶 (75公克)
- 日月潭紅玉紅茶 (50公克)



小五斤桶、迷你小五斤桶

【使用秘技】



- 尊藏茶禮 (迷你小五斤)
- 售價：1,000元 (90公克/盒)
- 阿里山烏龍茶 (30公克)
- 凍頂烏龍茶 (30公克)
- 杉林溪烏龍茶 (30公克)

普洱 & 老茶系列

清朝乾隆年間，普洱府進京上貢，風雨兼程趕往京城，在品茶大賽中皇帝見湯色紅濃明亮，猶如紅寶石，香味醇厚，綿甜爽滑。乾隆大悅道：「此茶何名？」，回之「此茶為雲南普洱府所貢」。故命之普洱茶。



老班章普洱熟磚
售價：22,000元 (900公克/盒)



普洱方茶禮盒
售價：1,680元
(486公克，81入/盒)



臻藏普洱
售價：500元 (225公克/片)



瑞選普洱茶餅
特價：990元
售價：1,200元/片 (327公克/片)



野生普洱茶王
2罐特價：1,760元
2罐原價：2,000元
(150公克/罐)



平安幸福 (陳年老茶) (50公克/罐)
陳年普洱 (150公克/罐)
任2罐特價：880元
2罐原價：1,040元



寶滿金采 (宮廷普洱)
2罐特價：980元
2罐原價：1,160元
(40公克/罐)



陳年久藏老茶
2罐特價：1,760元
2罐原價：2,000元
(150公克/罐)



抹茶入玄米茶
2罐特價：750元
2罐原價：900元
(100公克/罐)



e能量綠茶 (特級碧螺春綠茶)
2罐特價：1,200元
2罐原價：1,440元
(150公克/罐)



匠心茶沏

匠心獨運，茶沏雅趣。以職人藝品搭配優質茶葉，享受佳節品茗團聚之雅趣喜樂。

凍頂烏龍茶 (200公克)

高山烏龍茶 (200公克)

特價：1,380元

售價：1,680元/盒

| 新包裝 |

茗讚金賞

典雅大方的金色茶禮，設計精緻亮眼，將送禮者的心意圓滿。

高山烏龍茶 (187.5公克) x 2入 / 盒

售價：1,000元/盒



10入精緻茶包系列

任2盒特價：200元

售價2盒：250元 (10入/盒)

玉露 / 普洱茶 / 薑茶 / 覆盆子果茶 (無咖啡因)
913茶王 / 阿里山茶 / 日月潭紅玉紅茶 / 東方美人茶



18入茶包系列

買3送1

售價：100元 (18入/盒)

桂花綠茶 / 黃金玄米茶 / 東方美人茶 /
高山烏龍茶 / 茉莉綠茶 / 茉莉花茶 /
鮮綠茶 / 普洱茶



茶食系列

買5送1 (以單價最低者為贈品)



日月潭紅茶核桃糕 售價 160元(180公克/盒)
碧螺春綠茶牛軋糖 售價 160元(250公克/盒)
綠茶巧果隨手包 售價 165元(200公克/包)



綠茶蜜李 售價 100元(130公克/包)
綠茶蜜梅 售價 120元(130公克/包)
綠茶蕃茄 售價 120元(130公克/包)
綠茶金桔 售價 120元(130公克/包)
綠茶豆干 售價 150元(240公克/包)



綠茶瓜子 售價 140元(190公克/包)
綠茶麻糬(紅豆、綠茶) 售價 100元(360公克/包)
綠茶芥末花生 隨身包 售價 140元(220公克/包)
拉鍊包 售價 85元(180公克/包)
日月潭紅茶麻辣花生 售價 100元(160公克/包)



美好生活 盡在CHAFFEE

CHAFFEE 嚴選世界各地優質好茶，
將茶葉研磨至最適合茶湯表現的細緻度，
鮮粹出頂級滋味。



Tea + milk
= LatTea *Yum*



「紅茶香蘋燒菓子」

將打發的紅茶奶油蛋糕麵糊中，加入青蘋果醬，增添燒菓子的香氣層次，使用上等海藻糖及日本進口上白糖，讓燒菓子濕度加分、甜度溫和，尾韻散發淡淡茶香，配上一杯優質鮮萃好茶，雙重享受慰勞一日辛勞。



消費滿額贈



即日起至2017年12月31日止，
外送單筆發票消費金額滿**800元** 或
外帶單筆發票消費金額滿**600元**，

即贈送CHAFFEE手作鮮製
「紅茶香蘋燒菓子」乙條

(市值220元/條)



We deliver!

注意事項:

- 每日限量六條，數量有限贈完為止。
- 外送或外帶單筆發票消費金額滿額可累計贈送
- 本活動恕無法搭配寄杯服務。
- 本優惠恕無法與其他優惠同時使用。



大安CHAFFEE

台北市大安區大安路一段235號
(捷運大安站4號出口)
TEL : (02)2325-8798
FAX : (02)2325-2158

南港CHAFFEE

台北市南港區忠孝東路七段369號2樓
(南港City Link A棟)
TEL : (02)2652-9036
FAX : (02)2652-9036

Assam 
Darjeeling



Chaffee粉絲團



綠茶蘋果醋飲

凍頂開陽白菜

鐵觀音薯泥

微辣薑燒茶嫩雞

紅茶提拉米蘇

暖茗宴

季節
茶膳

11/09
新茶膳登場

- 主 菜：**「薑燒茶嫩雞」精選去骨雞腿肉，以凍頂烏龍茶油、豆腐乳及嫩薑等費時醃製，巧搭上馬鈴薯一起蒸煮，在這個冬天祛寒又溫暖。
- 前 菜：**「鐵觀音薯泥」馬鈴薯泥拌入培根、雞蛋及鐵觀音茶末，放上鮮嫩的貴妃鮑，給您清爽開胃。
- 開胃飲：**「綠茶蘋果醋飲」蘋果的甜，檸檬的酸，綠茶的熱，感受到暖胃又暖心。
- 配 菜：**「凍頂開陽白菜」道地的開陽白菜作法，佐以凍頂烏龍茶油及金黃南瓜提味，為您記憶中注入新的美好滋味。

季節茶膳：前菜、開胃飲、湯品、主菜、配菜、甜品、餐後茶。售價：NT425/套





茶王素瓦蒸 季節茶膳

豐富葷類再加入多樣的鮮蔬，配上一籠主廚特製茶王香椿拌飯，簡單的搭配卻讓人滿滿的回味，給您豐富的食慾感。

季節茶膳：前菜、開胃飲、湯品、主菜、拌飯、配菜、甜品、餐後茶。
售價：NT425/套

全素 茶王素瓦蒸



茶王鱸魚 豐茗茶膳

嚴選肉質鮮美的金目鱸，搭配純手工製作的獅子頭，淋上天仁招牌的「913茶王醬汁」，充滿豐富而茗香的美味，邀您用心品味。

前菜、開胃飲、湯品、主菜、拌飯、配菜、甜品、餐後茶。售價：NT498/套

茶王鱸魚



喫茶趣用心為您：

● 茶膳之黃豆製品皆使用非基改黃豆原料製成

紅茶提拉米蘇 季節茶點

牛奶及紅茶沉浸在醇厚的咖啡與蘭姆酒香中，灑上微苦的可可粉，感受到幸福好滋味。



香蘋福圓冬茶 季節茶飲

於下午茶時段，另有優惠組合價。

在冬令時節，以滋養的桂圓搭配上新鮮的蘋果及檸檬，再選用「天仁冬之茶」調配；喝一口感受那幸福暖暖在心頭。



石理陶生

Ten Ren Tea Culture Museum
天仁茶文化館

{ 林振龍創作特展 }

從品讀岩石紋理中，
啟發我陶作的生機。

自然環境裡的岩石，遠觀嶙峋連綿，近看皺理起伏，質堅藏蘊。高山之石邊角銳利，河海之石圓滑平順，各異其狀，皆具其趣。岩石經風化水解成土，泥土經高溫窯燒返堅如石，二者本是同質同源，故我塑陶依土求石之質。土可高溫窯燒，岩石亦可燒之，但每種石材礦物成分不同，燒結的溫域有別，燒出的結果也不一，有的如老樹皮龜裂，有的膨脹，有的融流，也有的化作粉末，不易掌控窯燒效果。縱然如此，同樣非人為可作為的岩石裂紋與發色，又是一種自然的鬼斧神工，每次出窯都是一種期待與讚嘆。在捏陶塑壺中以石為師，塑陶如石，燒石如燒陶，陶生石理，石理陶生。



林振龍 筆名二谷，1955年生。1973年進入王修功主持的漢唐陶藝廠習陶。1978年拜現代陶藝之父林葆家教授為師。1979年於新北市土城成立瓷揚窯工作室。1989年起舉辦「燒陶燒心」、「擁抱我土」、「壺外之音」、「大地陶情」、「空間·釉彩」、「形色大地」、「容器」、「陶情壺藝」等系列個展。作品曾應邀至歷史博物館、臺北市立美術館、臺灣美術館、鶯歌陶瓷博物館、中國浙江美術館、美國紐約市立大學美術館展出。

展覽期間：2017年11月11日起至2018年4月30日止
展出地點：天仁茶文化館-交流會展區
苗栗縣竹南鎮中華路422號
開放時間：週二至週日 上午九時至下午五時三十分
洽詢專線：037-696718



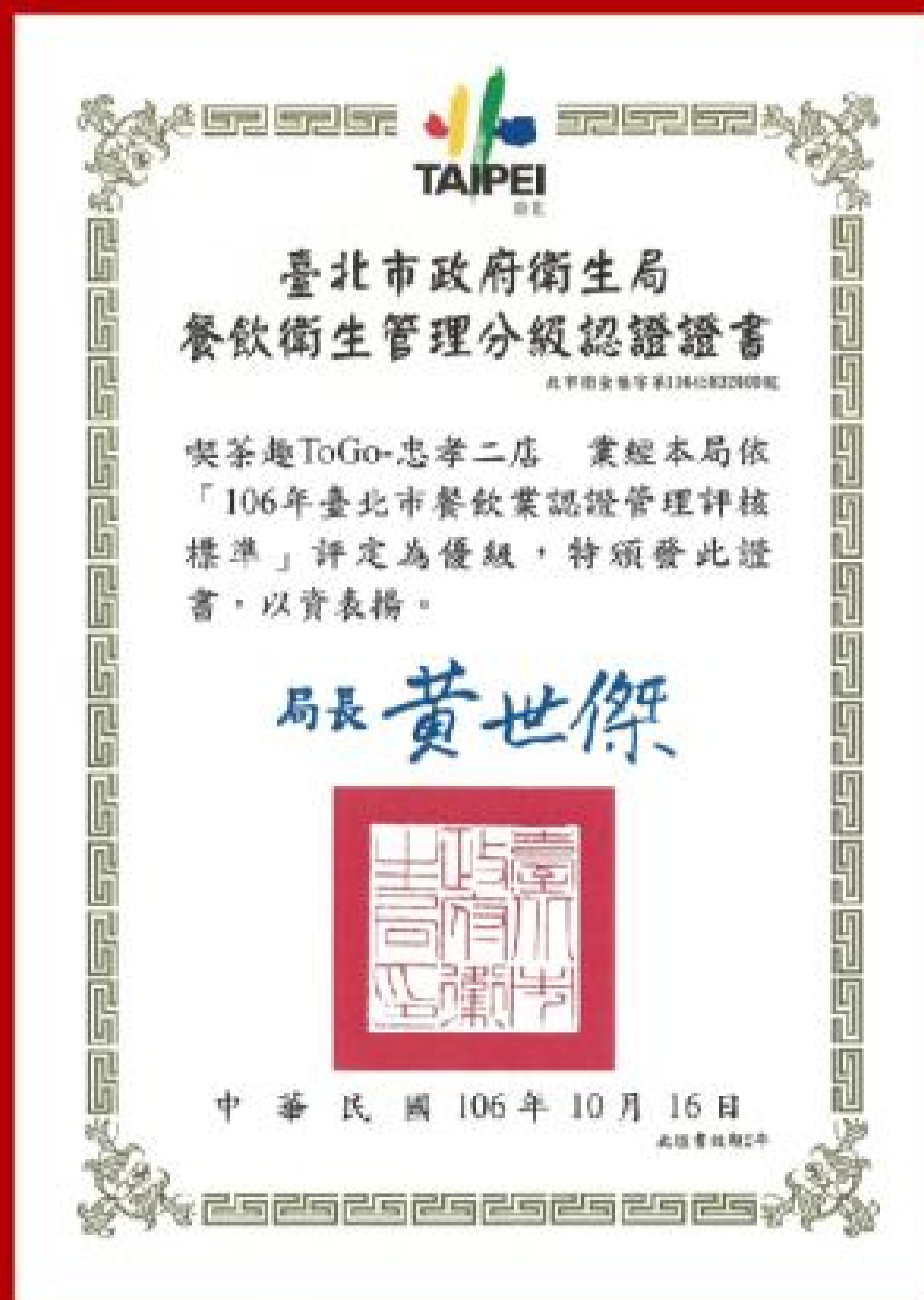
天仁茶文化園區

免費
入場參觀
連續假期無休



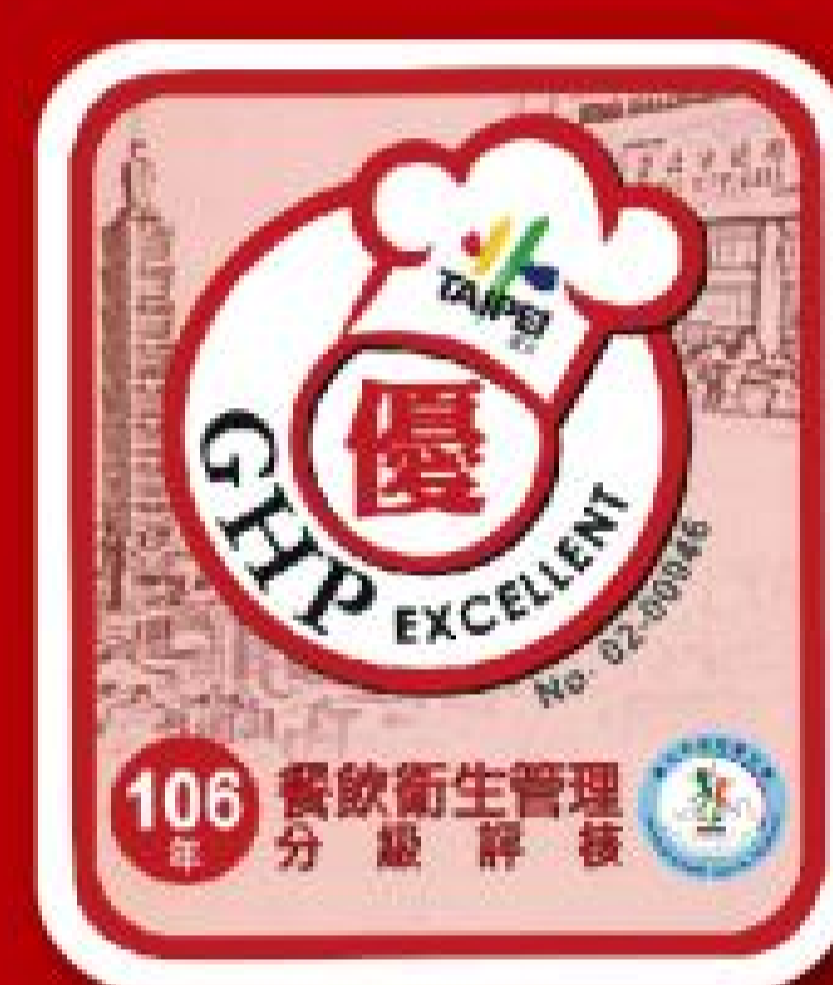
天仁喫茶趣 ToGo 通過

台北市 餐飲衛生管理分級評核



榮獲優級認證

我們經過層層把關只為帶給您安心、信賴、滿足的消費體驗



會員專區

親愛的貴賓，提醒您

2016/01/01~2016/12/31消費所累計的點數，將於**2017/12/31**到期失效，逾期未使用點數將自動歸零處理，請貴賓儘快至門市折抵使用！



會員點數如何使用？

- 1.購物折抵：每5點可折抵1元，單筆消費滿**100元**即可過卡折抵，最高可折抵當次消費**50%**！
- 2.捐贈點數：於2017/11/10~2017/12/25活動期間，邀請親愛的貴賓，用點數傳遞愛心，守護早產兒，資助顱顏疾患學童。(活動詳情見內頁)